



*Oficina de Radiocomunicaciones*

(Nº de Fax directo +41 22 730 57 85)

Circular administrativa  
CA/159

26 de junio de 2006

## **A las Administraciones de los Estados Miembros de la UIT y a los Miembros del Sector de Radiocomunicaciones**

**Asunto:** Reunión Preparatoria de la Conferencia (RPC) para elaborar el Informe de la RPC a la Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones de 2007 (CMR-07) y considerar los estudios preparatorios para la siguiente Conferencia

### **Introducción**

La Circular Administrativa CA/128 de 29 de julio de 2003 contiene los resultados de la primera Reunión Preparatoria de la Conferencia (Ginebra, 7-8 de julio de 2003). Los Addenda 1 a 4 de la citada Circular CA/128 proporcionan la información correspondiente relativa a las fechas para completar los trabajos emprendidos por las Comisiones de Estudio y a la estructura y preparación del proyecto de Informe de la RPC.

### **Fecha y lugar de la reunión**

La segunda Reunión Preparatoria de la Conferencia (RPC07-2)<sup>1</sup> se celebrará en el Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG), en la Sede de la Unión, del 19 de febrero al 2 de marzo de 2007. El registro de delegados *in situ* comenzará a las 08.00 horas en el CICG y la sesión de apertura de la RPC dará inicio a las 09.30 horas el 19 de febrero de 2007.

### **Programa de la reunión**

El programa de la reunión aparece en el proyecto de orden del día del Anexo 1. El Informe de la RPC a la CMR-07 se elaborará de conformidad con el esquema adoptado por la primera RPC (véase el Anexo 7 a la Circular Administrativa CA/128), con la correspondiente referencia al orden del día de la Conferencia contenido en la Resolución 1227 del Consejo.

---

<sup>1</sup> Denominada anteriormente RPC06-2.

## **Preparación del proyecto de Informe refundido de la RPC a la CMR-07**

De conformidad con las decisiones de la primera RPC, en una reunión que se celebrará en septiembre de 2006 la Comisión de Dirección de la RPC elaborará un proyecto de Informe refundido de la RPC a la CMR-07, basado en las aportaciones recibidas de las Comisiones de Estudio. Este proyecto de Informe constituirá la base para los trabajos de la segunda RPC y estará disponible como documento de la RPC a principios de enero de 2007.

Además, la Comisión Especial preparará su proyecto de Informe sobre asuntos reglamentarios y de procedimiento en su reunión de diciembre de 2006, basándose en las contribuciones recibidas de las administraciones y en las aportaciones realizadas por las Comisiones de Estudio. El proyecto de Informe de la Comisión Especial se presentará directamente a la RPC07-2.

## **Contribuciones**

Las contribuciones a los trabajos de la segunda RPC se procesarán de acuerdo a las disposiciones establecidas en las Resoluciones UIT-R 1 y UIT-R 2 y se incluirán en la siguiente dirección de la Red:

<http://www.itu.int/ITU-R/study-groups/index.asp?link=rcpm&lang=es>

La información sobre la disponibilidad de copias en papel durante la reunión se indicará en un addendum a la presente Circular Administrativa.

Las contribuciones deben remitirse a la Oficina de Radiocomunicaciones para su tramitación, con copia dirigida al Presidente y a los Vicepresidentes de la RPC y a los correspondientes Relatores de Capítulo. Las direcciones pertinentes figuran en el Anexo 2 a la presente Circular. Está prevista la distribución de contribuciones en CD-ROM a principios de enero de 2007.

Se insta a los participantes a que presenten contribuciones por correo electrónico a:

[rcpm@itu.int](mailto:rcpm@itu.int)

De conformidad con las decisiones tomadas por la primera RPC (Anexo 6 a la Circular Administrativa CA/128), el plazo para la presentación de contribuciones finaliza a las 16.00 horas UTC del 5 de febrero de 2007. Sin embargo, para garantizar la traducción, las contribuciones deben recibirse con al menos 3 meses de antelación a la RPC; es decir, antes del 19 de noviembre de 2006. Con respecto a las contribuciones que lleguen con posterioridad a esta fecha, la Secretaría no puede comprometerse a asegurar su disponibilidad en la apertura de la reunión en los seis idiomas de la Unión.

Cabe señalar que, de conformidad con la Resolución UIT-R 1, no serán consideradas las contribuciones que no estén disponibles para los participantes en la apertura de la reunión.

Además, la primera RPC estipuló que las contribuciones deben limitar su extensión a un máximo de 10 a 12 páginas. En casos excepcionales, el número de páginas puede aumentarse a 15 en un número reducido de documentos (2 ó 3) por administración; (véase el Anexo 6 a la Circular Administrativa CA/128).

## **Alojamiento en los hoteles**

Se ha obtenido una reducción en los precios de los hoteles en Ginebra para los delegados que participan en las reuniones de la UIT. La lista de los hoteles correspondientes junto con el formulario de reserva **que debe enviarse directamente al hotel**, figura en la siguiente dirección de la Red <http://www.itu.int/travel/index.html>.

## **Información a los participantes**

Está previsto que la inscripción de los delegados para la RPC07-2 se lleve a cabo exclusivamente en línea. A tal efecto, es necesario que los Estados Miembros y los Miembros de Sector designen un ***Punto Focal*** que será la única autoridad responsable para la presentación de las peticiones de inscripción de delegados (véase el Anexo 3).

En el Addendum de esta Circular Administrativa aparece más información sobre la inscripción en línea.

Valery Timofeev  
Director de la Oficina de Radiocomunicaciones

## **Anexos: 3**

### Distribución:

- Administraciones de los Estados Miembros de la UIT
- Miembros del Sector de Radiocomunicaciones
- Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones y Comisión Especial para Asuntos Reglamentarios y de Procedimiento
- Presidente y Vicepresidentes del Grupo Asesor de Radiocomunicaciones
- Presidente y Vicepresidentes de la Reunión Preparatoria de la Conferencia
- Miembros de la Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones
- Secretario General de la UIT, Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones, Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones

## ANEXO 1

### **Proyecto de orden del día para la Reunión Preparatoria de la Conferencia del UIT-R (RPC07-2)**

#### ***Preparación del Informe de la RPC a la Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones de 2007***

(Ginebra, 19 de febrero - 2 de marzo de 2007)

- 1** Observaciones preliminares
- 2** Aprobación del orden del día
- 3** Estructura y métodos de trabajo de la segunda Reunión Preparatoria de la Conferencia para la CMR-07, incluido el establecimiento de los Grupos de Redacción
- 4** Asignación de documentos
- 5** Preparación del Informe de la RPC a la CMR-07 de conformidad con el esquema adoptado por la primera RPC, con la correspondiente referencia al orden del día de la Conferencia contenido en la Resolución 1227 del Consejo
- 6** Otros asuntos

**K. ARASTEH**  
Presidente de la RPC

ANEXO 2

**Lista de Presidentes y Vicepresidentes de la RPC y Relatores de Capítulo**

**Presidente de la RPC**

Sr. K. ARASTEH  
Senior Adviser  
Communication Regulatory Authority  
N. 15 Sahand Street  
Dr. Beheshti Avenue  
TEHERAN 15598  
Irán (República Islámica del)

Tel.: + 98 21 850 12 24  
Fax: + 98 21 846 89 99

Sr. K. ARASTEH  
9A, Plateau de Frontenex  
1223 COLOGNY/GINEBRA  
Suiza (Confederación de)

Tel.: + 41 22 735 53 54  
Mobile: + 41 79 325 65 34  
Fax: + 41 22 735 53 58  
Correo-e: [kavouss.arasteh@ties.itu.int](mailto:kavouss.arasteh@ties.itu.int)

**Vicepresidentes de la RPC**

Sr. M. GHAZAL  
Ministry of Telecommunications  
Rue Ryadh El solh  
BEIRUT  
Líbano

Tel.: + 961 3 392 392 or  
+ 961 1 200 888  
Móvil: + 961 3 880 145  
Fax: + 961 1 424 477  
Correo-e: [mghazal@intracom.net.lb](mailto:mghazal@intracom.net.lb)  
[ghazal@itu.int](mailto:ghazal@itu.int)

Sr. A. NALBANDIAN  
Ministry of Transport and Communications  
28 Nalbandian Street  
375010 YEREVAN  
Armenia (República de)

Tel.: +41 79 772 11 80  
Fax: +14 79 772 11 80  
Correo-e: [albert.nalbandian@ties.itu.int](mailto:albert.nalbandian@ties.itu.int)

**Capítulo 1**

Sra. D. DRAZENOVICH  
NTIA- Department of Commerce  
1401 Constitution Avenue, N.W.  
Room 4076  
WASHINGTON, D.C. 20230  
Estados Unidos de América

Tel.: + 1 202 4823480  
Fax: + 1 202 5018189  
Correo-e: [ddrazenovich@ntia.doc.gov](mailto:ddrazenovich@ntia.doc.gov)

Sr. A.R. JAMIESON  
Managing Director  
Added Value Applications Ltd.  
P.O. Box 106-063  
AUCKLAND  
Nueva Zelanda

Tel.: +64 9 9142525  
Fax: +64 9 9141631  
Correo-e: [ajamieson@ava.co.nz](mailto:ajamieson@ava.co.nz)

## Capítulo 2

Sra. S. TAYLOR  
T.T.&C.  
P.O. Box 3270  
STAFFORD, VA 22555  
Estados Unidos de América

Tel.: +1 540 6597222  
Fax: +1 540 6580189  
Correo-e: [shaylat@teleregs.com](mailto:shaylat@teleregs.com)

## Capítulo 3

Sr. N. Bin HAMMAD  
Emirates Telecom Corp.  
Airport Street  
P.O. Box 3838  
ABU DHABI  
Emiratos Árabes Unidos

Tel.: +971 2 6184307  
Fax: +971 2 6771863  
Correo-e: [nhammad@emi.ae](mailto:nhammad@emi.ae)

## Capítulo 4

Sr. A. HASHIMOTO  
NTT DoCoMo, Inc.  
Wireless Technology Standardization Dept.  
Sanno Park Tower 40F  
2-11-1, Nagatacho  
Chiyoda-ku  
100-6150 TOKYO  
Japón

Tel.: +81 3 51561150  
Fax: +81 3 51560225  
Correo-e: [hashimoto@nttdocomo.co.jp](mailto:hashimoto@nttdocomo.co.jp)

## Capítulo 5

Sr. P. LÄNSMAN  
Finnish Communications Regulatory  
Authority (FICORA)  
P.O. Box 313  
00181 HELSINKI  
Finlandia

Tel.: +358 9 6966424  
Tel.: +358 50 65424 (mob.)  
Fax: +358 9 6966410  
Correo-e: [pekka.lansman@ficora.fi](mailto:pekka.lansman@ficora.fi)

## Capítulo 6

Sr. G. TAILLEFER  
Agence Nationale des Fréquences  
78, avenue du Général de Gaulle  
Boîte postale 400  
94704 MAISONS-ALFORT CEDEX  
Francia

Tel.: +33 1 45187704  
Fax: +33 1 45187313  
Correo-e: [taillefer@anfr.fr](mailto:taillefer@anfr.fr)

## Capítulo 7

Sr. A. NALBANDIAN  
(véase más arriba)

## ANEXO 3

### Reunión Preparatoria de la Conferencia de 2007 (RPC07-2) Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG) 19 de febrero - 2 de marzo de 2007

#### INSCRIPCIÓN DE LOS PARTICIPANTES

La inscripción para la RPC07-2 se realizará exclusivamente *en línea* en la dirección de la Red de la RPC: [CPM07-2 - On-line delegate registration facilities](#).

Para facilitar el proceso de inscripción y garantizar la seguridad del sistema, es necesario que su Administración/Empresa/Organización designe un punto focal que será el responsable para la presentación de todas las peticiones de inscripción de delegados. **Las entidades cuyo punto focal no sea el mismo que el designado como Punto Focal TIES en el Directorio Global** (véase <http://www.itu.int/GlobalDirectory/index.htm>), deben proporcionar el nombre correspondiente utilizando el formulario que aparece a continuación.

<p>Nombre del Estado Miembro: _____</p> <p><i>o</i></p> <p>Nombre del Miembro del Sector: _____</p>
<p style="text-align: center;"><b>Punto Focal designado:</b></p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;"><i>Nombre</i> <span style="float: right;"><i>Apellidos</i></span></p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;"><i>Teléfono</i></p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;"><i>dirección de correo-e</i></p>

**Para la presentación de este formulario, o para cualquier otra información adicional, póngase en contacto con la Secretaría de la Oficina de Radiocomunicaciones por correo electrónico ([linda.kocher@itu.int](mailto:linda.kocher@itu.int)) o por fax (+ 41 22 730 6600).**